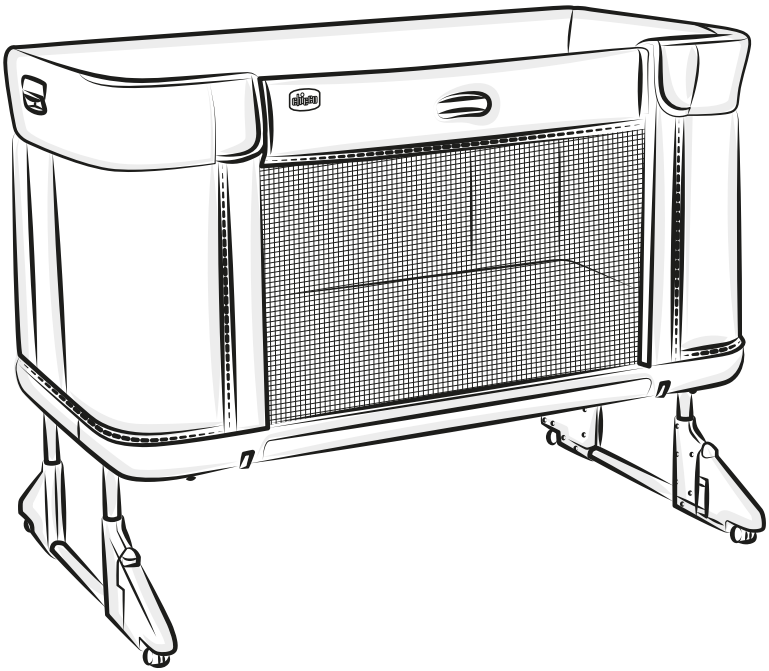
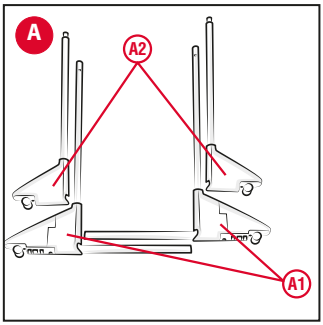
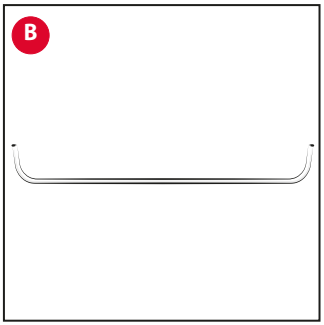
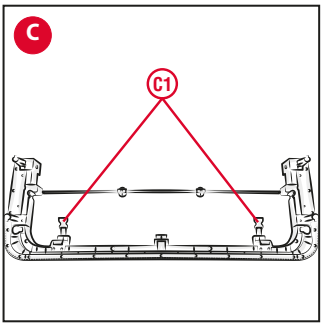
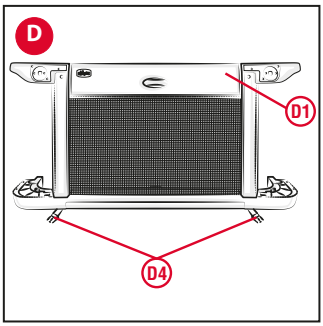
Next2me forever

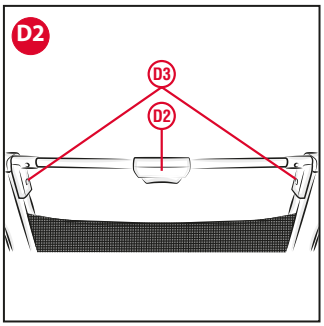


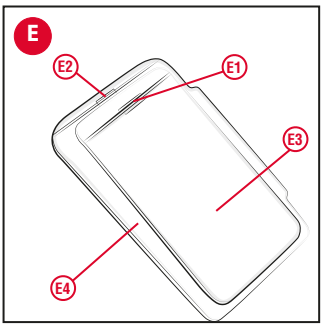

A
A2
A1

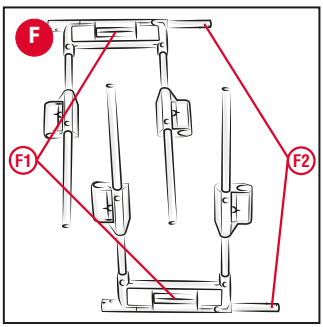

B

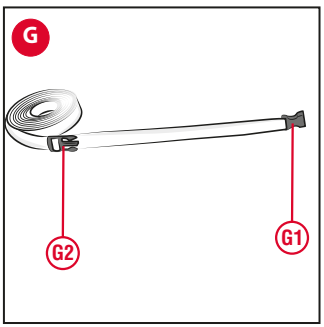

C
C1

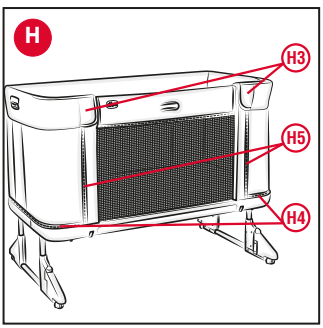

D
D1
D4

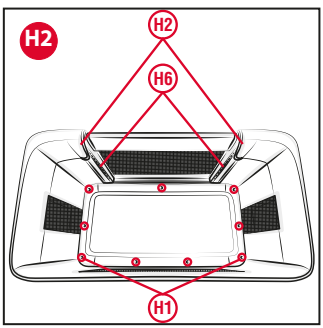

D2
D3
D2


E
E2
E1
E3
E4

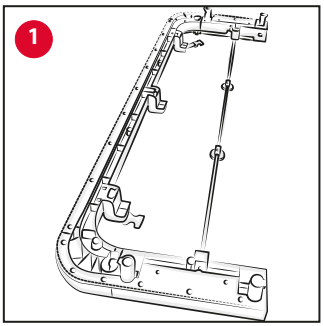

F
F1
F2

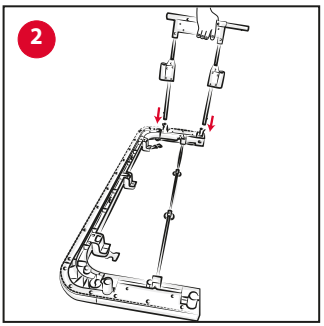

G
G2
G1

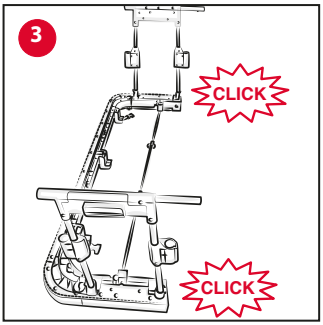

H
H3
H5
H4

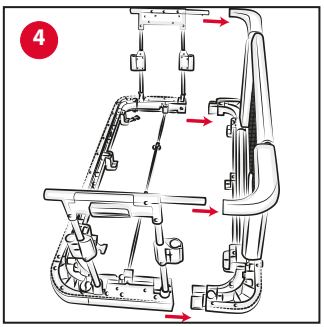

H2
H2
H6
H1

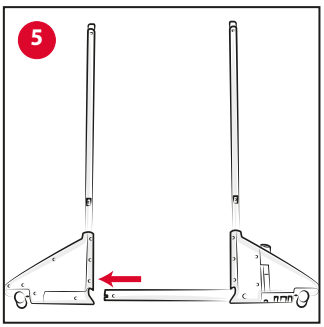
FIRST ASSEMBLY - ПЕРШИЙ МОНТАЖ - ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ СБОРКА

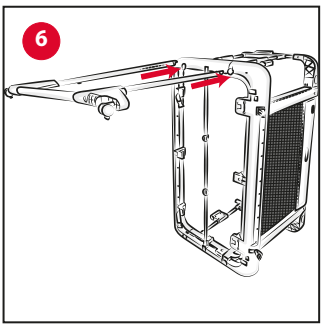


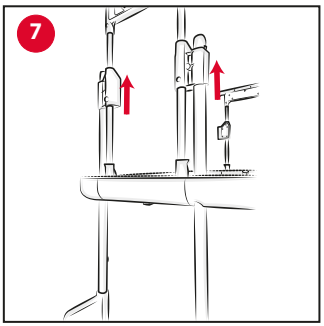


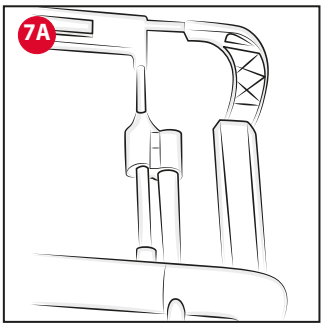


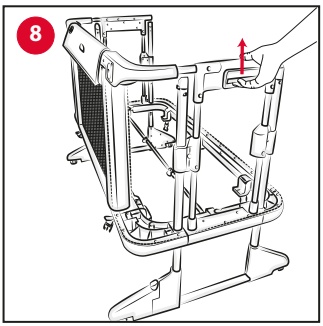


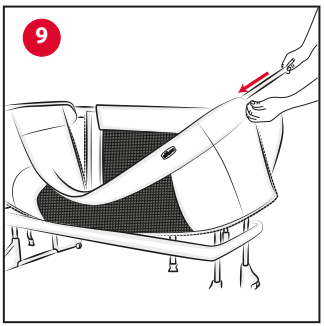


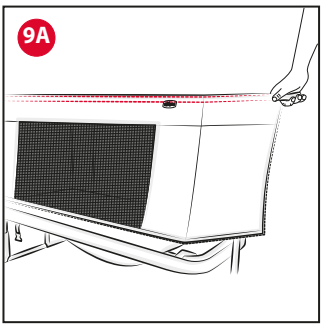


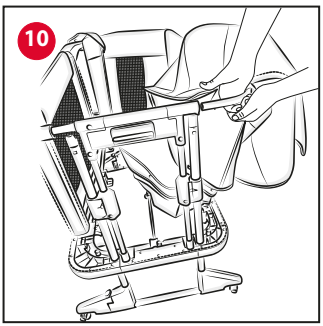


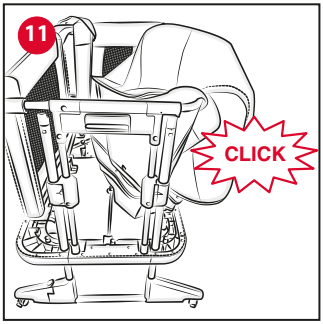


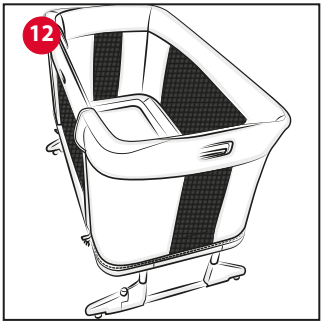


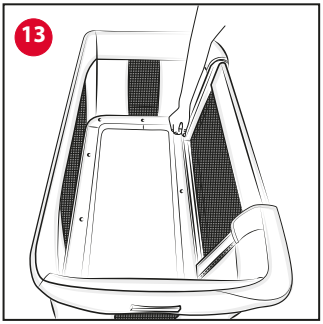


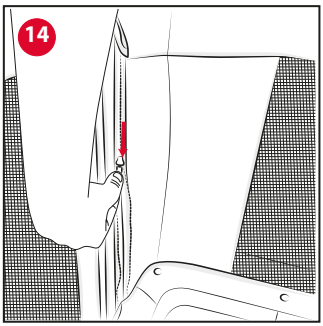


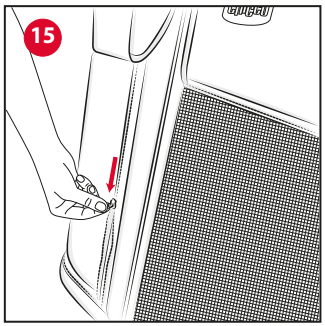


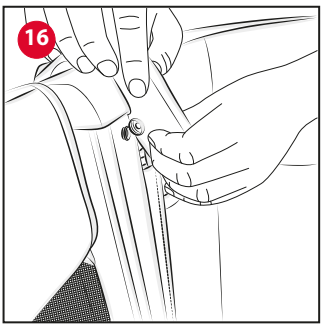

11
CLICK

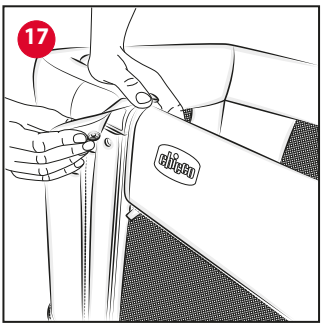

12

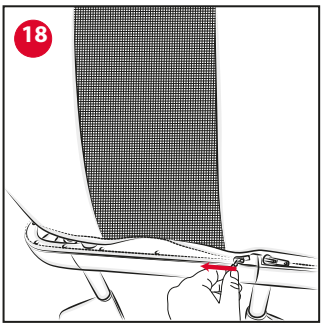

13

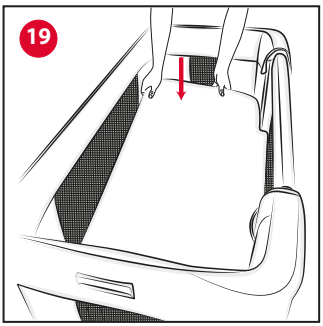

14

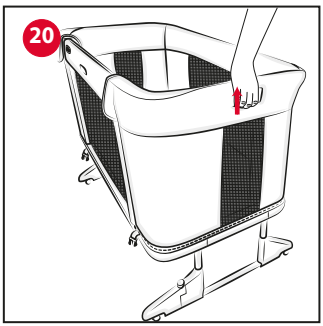

15

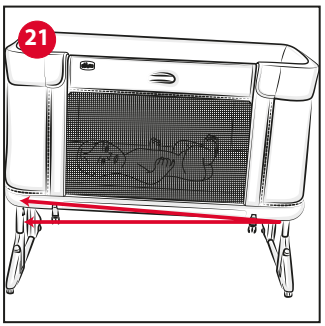

16


17
chicco

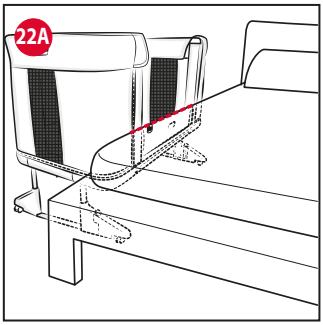

18

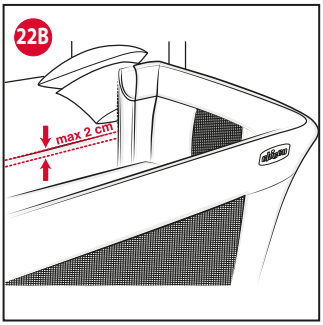

19

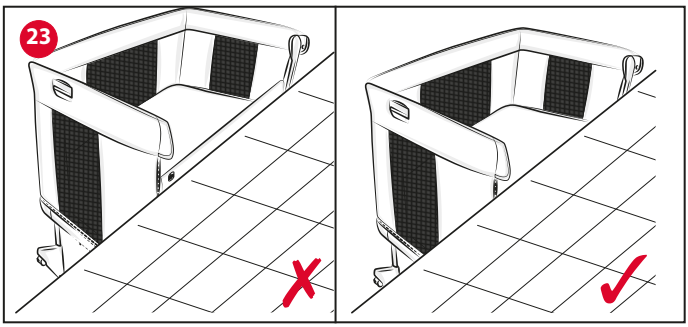

20

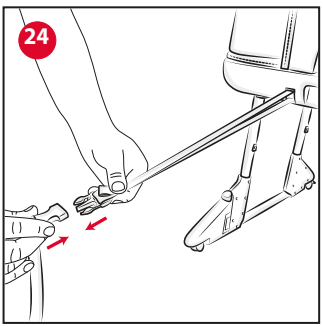

21

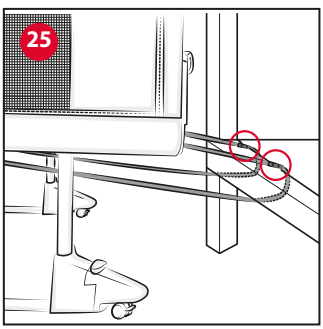
UTILISATION DU LIT CODODO - VERWENDUNG ALS „CO-SLEEPING BETTCHEN"- ВИКОРИСТАННЯ ЛІЖЕЧКА У КОНФІГУРАЦІЇ «СОН РАЗОМ З БАТЬКАМИ» - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ВАРИАНТЕ КРОВАТКИ CO-SLEEPING

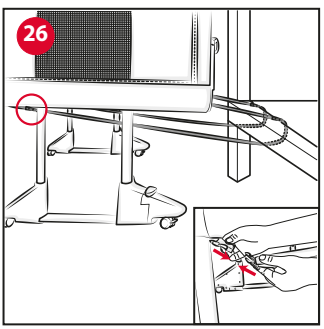


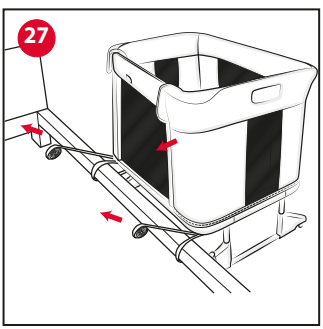


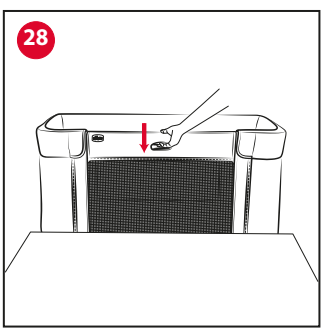


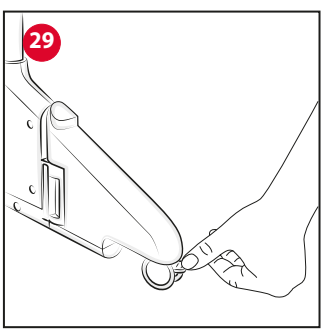




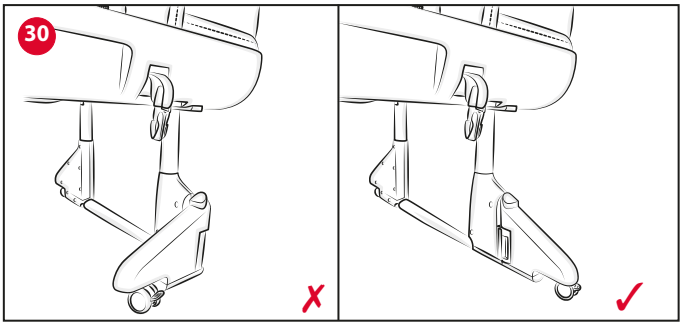




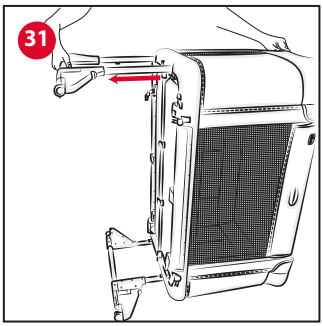


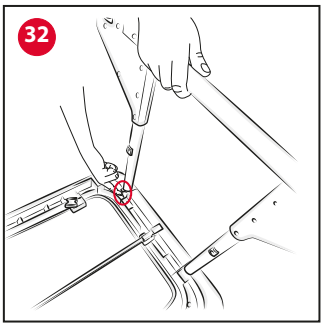


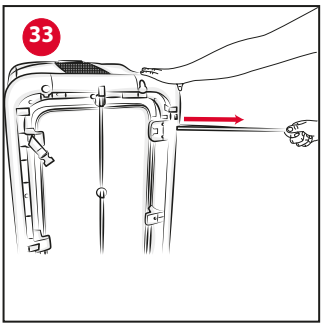
UTILISATION DU LIT ВИКОРИСТАННЯ ЛІЖЕЧКА - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ КРОВАТКИ

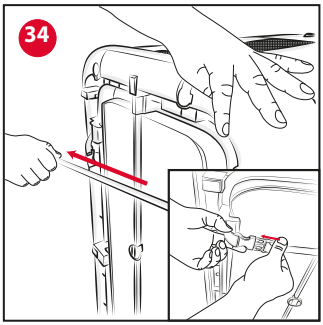


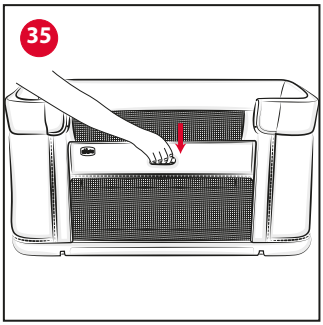
FLOOR BED FOR TODDLERS USE - ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ МАНЕЖУ - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ НАПОЛЬНОЙ КРОВАТКИ

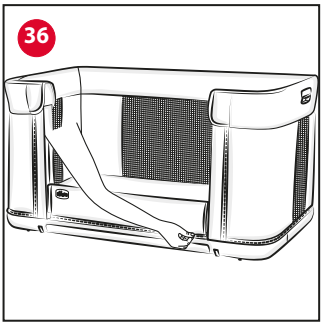


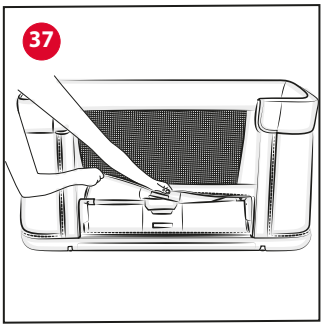


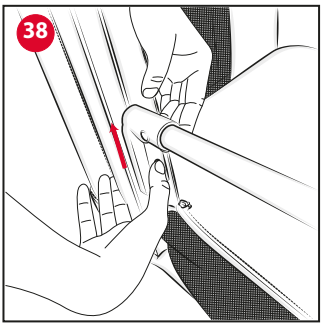


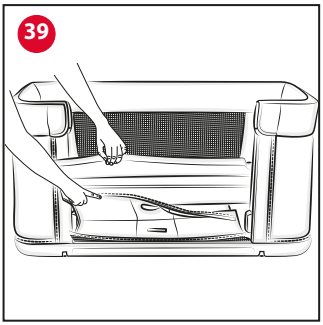




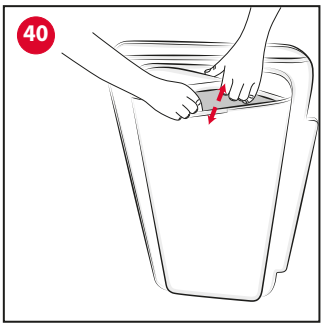


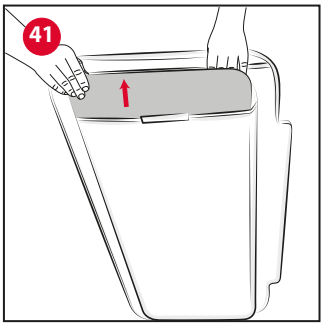


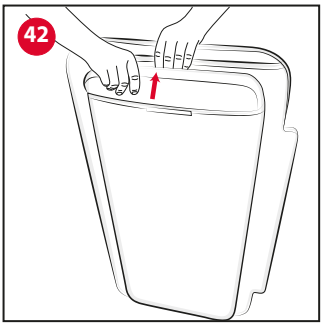


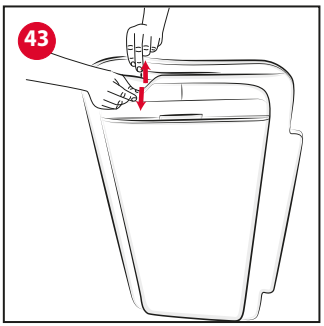


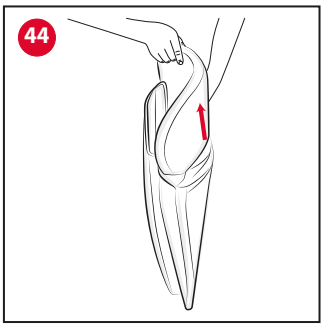
REMOVING THE MATTRESS COVER - ЯК ЗНЯТИ ЧОХОЛ МАТРАЦА - СНЯТИЕ ЧЕХЛА С МАТРАСА

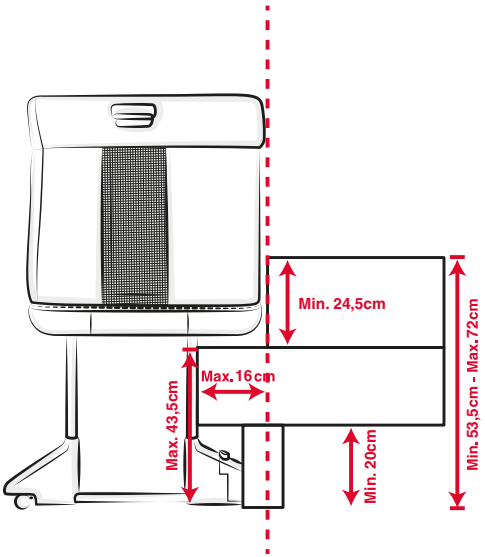


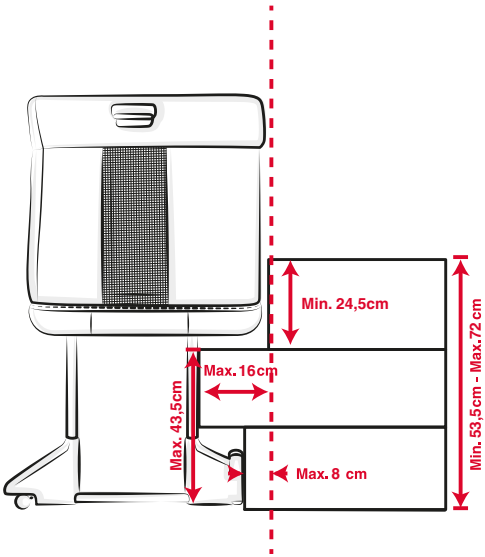









Min. 24,5cm
Max. 16cm
Max. 43,5cm
Min. 20cm
Min. 53,5cm - Max. 72cm


Min. 24,5cm
Max. 16cm
Max. 43,5cm
Max. 8 cm
Min. 53,5cm - Max. 72cm

UK **ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ**

ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

УВАГА: ЩОБ УНИКНУТИ УДУШЕННЯ, ЗНІМІТЬ ЦЕ ПЛАСТИКОВЕ ПОКРИТТЯ, ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ВИРІБ. ЦЕ ПЛАСТИКОВЕ ПОКРИТТЯ НЕОБХІДНО ЗНИЩИТИ АБО ТРИМАТИ ПОДАЛІ ВІД НОВОНАРОДЖЕНИХ ТА МАЛИХ ДІТЕЙ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Виріб призначено лише для домашнього використання.
- **УВАГА: Не використовуйте** цей виріб, **не прочитавши спочатку інструкцію** з експлуатації.
- **УВАГА:** Не кладіть у ліжечко більше одного **матраца**.
- **УВАГА:** Використовуйте лише матрац, який продається разом з цим виробом, або змінні матраци, схвалені компанією Artsana, не додавайте другий матрац, оскільки існує ризик удушення.
- Не дозволяйте дітям гратися поблизу виробу без **нагляду**.
- Всі кріпильні з'єднання **ЗАВЖДИ** необхідно правильно затягувати. Звертайте увагу на вкручені гвинти, оскільки дитина може **зачепитися** за них частинами тіла або одягу (наприклад, шнурки, ланцюжки, бандажі для годування груддю тощо), наражаючись на небезпеку удушення.
- Ознайомтесь з переліком деталей в інструкції. Періодично **ПЕРЕВІРЯЙТЕ** виріб, щоб переконатись, що **немає** ненадійних з'єднань, пошкоджень або відсутніх деталей.
- Перед складанням впевніться, що виріб та всі його деталі не пошкоджені та не деформовані. В іншому випадку його не можна буде використовувати та потрібно буде тримати у недосяжному для дітей місці.
- Завжди використовуйте всі деталі, необхідні для кожного варіанта використання.
- **Впевніться** в тому, що користувачі виробу добре знають принципи його роботи.
- Виріб готовий до використання, лише коли задіяні всі **механізми блокування**. Уважно перевірте, щоб вони були задіяні до використання виробу.
- **Завжди БЛОКУЙТЕ** колеса під час використання виробу.
- Всі операції, пов'язані з розкладанням та регулюванням, фіксацією та розташуванням виробу, повинні виконуватись виключно дорослою людиною.
- **НЕ регулюйте** виріб, коли в ньому знаходиться дитина.
- **НЕ** переставляйте виріб, коли в ньому знаходиться дитина.
- **НЕ** використовуйте виріб для кількох малюків одночасно.
- При тривалому перебуванні на

сонці можлива зміна кольору виробу. Після тривалого перебування виробу при високих температурах зачекайте кілька хвилин перед тим, як покласти дитину в колиску.

- **УВАГА:** Не **ставте ліжечко** поруч зі стінами та перешкодами, щоб уникнути потрапляння дитини у пастку.
- Тримайте виріб подалі від дітей, коли Ви ним не користуєтесь.
- **УВАГА:** Якщо дитина в змозі **перелазити** через бортики, **не** можна більше **використовувати** ліжечко.

ВИКОРИСТАННЯ ЛІЖЕЧКА У КОНФІГУРАЦІЇ «СОН РАЗОМ З БАТЬКАМИ» (ПРИЄДНАННЯ ДО БАТЬКІВСЬКОГО ЛІЖКА)

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА: Не використовуйте** цей виріб, **не прочитавши спочатку інструкцію** з експлуатації.
- **УВАГА:** Дозволяється використовувати виріб для дитини віком **від народження до 4 років.**
- **УВАГА: При використанні виробу в конфігурації сну разом з батьками, прикріпіть ремені до батьківського ліжка та не використовуйте ліжечко Next2me Forever в якості манежу.**
- **УВАГА: Наколи не використовуйте** виріб у конфігурації, щоб спати разом з батьками, якщо не вставлені ніжки.
- **УВАГА: Ніколи не використовуйте** виріб у конфігурації, щоб спати разом з батьками, якщо бічну перегородку **знято** або якщо **страхувальні ремені бічної перегородки, що опускається, пристебнуті до задніх пряжок основи ліжечка,** не будучі прикріпленими до ліжка.
- **УВАГА:** Розміщення будь-якого **додаткового предмету** всередині ліжечка **може спричинити удушення.**
- **УВАГА: Не розміщуйте виріб** поруч з іншими типами виробу, які можуть створювати небезпеку задушення, наприклад, шнури, занавіски або схожі предмети. Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.
- **НЕБЕЗПЕКА! Бортик, що опускається, необхідно завжди піднімати та блокувати,** якщо дитяче ліжечко не прикріплено до батьківського ліжка.
- **УВАГА:** Щоб уникнути небезпеки **удушення** дитини, у верхній частині тієї сторони виробу, яка контактує з ліжком батьків, не можна, щоб верхній край опущеного борту виробу знаходився вище поверхні матраца батьків.
- **УВАГА:** Щоб уникнути ризику **удушення** дитини, системи кріп-

плення до батьківського ліжка завжди мають триматися подалі і за межами виробу.

- **УВАГА:** Під час використання перевіряйте, щоб простирадла, ковдри і т. ін. не перекривали простір виробу.
- **УВАГА:** Використовувати **виріб дозволяється** лише з ліжками та/або **матрацами, що мають прямі сторони.**. Забороняється використовувати виріб з ліжками та/або круглими матрацами та водяними матрацами.
- **Виріб** завжди необхідно **встановлювати** на рівній **горизонтальній** поверхні. Ні в якому разі не залишайте виріб з дитиною на похилій поверхні.
- Коли дитина знаходиться у ліжечку**без нагляду,** завжди стежте, щоб **бортик було піднято та заблоковано у закритому положенні, та щоб він був на одному рівні з верхнім краєм ліжечка по периметру.**
- Не забувайте про ризик опіків сигаретами, відкритим вогнем та іншими джерелами сильного тепла, такими як електричні печі, газові печі і т. ін. поблизу ліжечка.
- **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** виріб, якщо якась **деталь відсутня, пошкоджена або поламана.** Звертайтесь у компанію Artsana SPA за запасними частинами та інструкціями з експлуатації у разі необхідності. Не замінюйте відсутні, пошкоджені або розірвані деталі неоригінальними деталями та деталями, не схваленими компанією Artsana SPA.
- **Використовуйте лише фіксувальні ремені, які знаходяться в упаковці.**
- Коли виріб використовується в режимі **«Спати разом з батьками»** (приєднання до батьківського ліжка), його завжди потрібно встановлювати лише у **горизонтальному положенні.**
- Щоб запобігти небезпеці удушення внаслідок захвату голови, колиску в режимі «Спати разом з батьками» (приєднання до батьківського ліжка) необхідно правильно прикріпити до ліжка батьків відповідно до інструкції з експлуатації, використовуючи з'єднуючі ремені.
- **НЕ** можна залишати **вільний простір між нижньою частиною виробу в режимі «Спати разом з батьками (приєднання до батьківського ліжка)» та матрацем батьківського ліжка.**
- Перед використанням виробу в режимі «Спати разом з батьками (приєднання до батьківського ліжка)» перевірте правильне кріплення та розташування виробу. Перед кожним використанням **перевіряйте** надійність системи фіксації, відтягнувши додаткове ліжечко від батьківського ліжка.
- **НЕ заповнюйте простори або щілини між матрацом батьків та виробом** подушками, ковдрами, простирадлами або будь-якими предметами, які можуть ство-

рювати небезпеку удушення.

- Новонароджені можуть задихнутись при використанні постільної білизни та м'яких ковдр. **Не кладіть** у ліжечко подушки та подібні предмети для більшого комфорту під час сну.
- Використовуйте ліжечко в «Режимі сумісного сну (приєднання до батьківського ліжка)» лише з ліжками, що мають розміри, вказані на малюнку на початку інструкції.
- Не залишайте всередині виробу жодних речей, які можуть зменшити його глибину.

ВИКОРИСТАННЯ ЛІЖЕЧКА

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** Використовувати виріб **дозволяється** для дитини**віком від народження до 4 років.**
- **УВАГА:** Щоб уникнути небезпек або пожеж, ні в якому разі не встановлюйте ліжечко біля вентиляторів, електричних, газових печей або інших джерел сильного тепла.
- **УВАГА: Не використовуйте ліжечко, якщо деякі деталі поламані, відірвані або відсутні;** використовуйте лише запчастини, схвалені виробником.
- **УВАГА: Нічого не залишайте в ліжечку та не ставте його поруч з іншим виробом, який може зіграти роль точки опори** або створює небезпеку **задушення**, наприклад, шнури, кабелі / тасьми занавісок тощо.
- **УВАГА:** Ліжечко необхідно тримати **подалі від електричних кабелів та шнурів:** не ставте ліжечко поруч з вікнами, де шнури, занавіски або аналогічні предмети можуть спричинити удушення дитини.Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.
- Коли **дитина**знаходиться у ліжечку **без нагляду,** завжди стежте, щоб **бортик було піднято та заблоковано у закритому положенні, та щоб він був урівень з верхнім краєм ліжечка по периметру.**
- Всі монтажні з'єднання завжди повинні бути правильно зафіксовані, **з'єднання** необхідно **регулярно перевіряти** та корегувати у разі необхідності.
- Новонароджені можуть **задихнутися** у м'якому ліжечку. **Не підкладайте подушки або аналогічні предмети** під сплячу дитину для створення додаткового комфорту.

ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ МАНЕЖУ

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** Дозволяється використовувати виріб для дитини **віком старше 18 місяців.**
- **УВАГА:** Щоб уникнути небезпек або пожеж, ні в якому разі не встановлюйте ліжечко біля вентиляторів, електричних, газових печей або інших джерел сильного тепла.
- **Не залишайте в ліжечку дрібні предмети, оскільки вони можуть спричинити удушення.**

КОМПОНЕНТИ

A) Ніжки
A1) Ніжка зі складною опорою (2 од.)
A2) Ніжка з фіксованою опорою (2 од.)

B) Верхній каркас

C) Основа
C1) Пряжка кріплення задніх ременів (2 од.)

D) Бічна перегородка, що опускається
D1) Бортик
D2) Кнопка для опускання бортика
D3) Кнопка для зняття бортика (2 од.)
D4) Страхувальні ремені (2 од.)

E) Матрац
E1) Нижня липучка
E2) Верхня липучка
E3) Нижній матрац
E4) Верхній матрац

F) Конструкція для регулювання висоти (2 од.)
F1) Кнопки регулювання
F2) Трубки

G) Фіксувальні ремені (2 од.)
G1) Сіра пряжка для кріплення страхувальних ременів
G2) Сіра вилка для кріплення до ліжка і регулювання довжини

H) Текстиль
H1) Кнопка на основі ліжка (9 од.)
H2) Кнопка внутрішня (2 од.)
H3) Кнопка зовнішня (2 од.)
H4) Застібка-блискавка на основі (3 од.)
H5) Вертикальна зовнішня застібка-блискавка (2 од.)
H6) Вертикальна внутрішня застібка-блискавка (2 од.)

ПЕРШИЙ МОНТАЖ

1. Покладіть основу «C» на підлогу (мал. 1), вставте конструкцію для регулювання висоти «F» (мал. 2) регулювальними кнопками «F1» назовні. Штовхайте трубки «F2» вниз, поки почуєте клацання, яке свідчить про фіксацію. Повторіть таку саму операцію з іншого боку (мал. 3).
2. Підніміть блок, зібраний в пункті 1, до бічної перегородки, яка опускається «D», вставте трубки «F2» у верхню частину, а прямокутні з'єднувальні елементи в нижню частину перегородки «D» (мал. 4). Вставляйте всі чотири з'єднувальні елементи, поки почуєте клацання, що свідчить про правильне зачеплення.
3. Складіть нижню трубку ніжки «A1», вставивши її в отвір в опорі ніжки «A2» (мал. 5), стежачі за тим, щоб гладка її частина (без гвинтів) залишалася з тієї самої сторони. При правильному складанні пролунає клацання. Повторіть ці ж дії для іншої ніжки.
4. Щоб полегшити складання ніжок, переверніть зібрану до сих пір конструкцію на короткий бік. Впевніться в тому, щоб гладка частина ніжок (без гвинтів) була повернута назовні, вставте трубки ніжок «A» у відповідні нижні отвори, що знаходяться під основою «C» (мал. 6) та вставте їх в отвори механізму регулювання висоти «F» (мал. 7-7A) до повного блокування. Повторіть таку саму операцію також для іншої ніжки.
5. Натисніть регулювальні кнопки «F1» (мал. 8), щоб повністю опустити ліжечко.
6. Вставте та просуньте верхній елемент каркаса «B» (перевіривши, щоб з'єднувальні штифти були спрямовані вниз) в кулісу тканинної оббивки «H» (мал. 9-9A).
7. Вставте елемент верхнього каркаса «B» з тканиною на ньому в отвори конструкції регулювання висоти «F» (мал. 10) так, щоб почути клацання, яке підтверджує блокування (мал. 11).
8. Закрийте тканиною верхній периметр ліжечка (мал. 12), застебніть всі кнопки основи ліжечка «H1» (мал. 13), застебніть дві вертикальні внутрішні застібки-блискавки «H6» (мал. 14), повторіть операцію з двома вертикальними зовнішніми застібками-блискавками «H5» (мал. 15).
9. Застебніть внутрішні кнопки «H2» (мал. 16) та зовнішні кнопки «H3» (мал. 17) на бічній перегородці, яка опускається «D».
10. Застебніть блискавки основи «H4» (мал. 18).
11. Покладіть матрац «E» (мал. 19).

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ

12. Висоту виробу можна регулювати в 11 положеннях. Для регулювання висоти натискайте кнопки «F1» на короткому верхньому краю, піднімайте або опускайте конструкцію до потрібного рівня (мал. 20). Відпустіть кнопку, щоб зафіксувати положення.
13. Можна нахилити основу виробу, регулюючи 2 ніжки на різній висоті.

УВАГА: Дозволяється нахиляти ліжечко так, щоб максимальна різниця між однією ніжкою та іншою складала не більше 4 положень (наприклад, права ніжка знаходиться в положенні 1, а ліва ніжка - в положенні 5).

УВАГА: Голова дитини завжди має знаходитись на піднятій стороні (мал.21).

РЕЖИМ, ЩОБ СПАТИ РАЗОМ З БАТЬКАМИ (ПРИЄДНАННЯ ДО БАТЬКІВСЬКОГО ЛІЖКА)

Можна прикріпити виріб до батьківського ліжка (режим, щоб спати разом з батьками).

УВАГА – ВАЖЛИВО ДЛЯ БЕЗПЕКИ ВАШОЇ ДИТИНИ: Цей режим можна використовувати лише з такими типами ліжка, які дозволяють дотримуватись всіх умов, описаних у цьому параграфі.

Зокрема, бортик ліжечка, який опускається, завжди має щільно прилягати до матраца батьків, а матрац батьків має бути вирівняний відносно висоти обмежувального бортика колиски (або по крайній мірі розташовуватись вище поверхні діжечка) (мал.22A-22B). Крім того, ліжечко має надійно кріпитись до батьківського ліжка або до опорної поверхні матраца (сітки або рейок).

УВАГА: Перевірте, щоб каркас ліжечка, яке використовується в режимі, щоб спати разом з батьками, не заважав батьківському ліжку.

УВАГА: Використовуйте виріб з опущеним бортом лише в режимі, щоб спати разом з батьками.

14. Присуньте ліжечко до батьківського ліжка та перевірте висоту колиски відносно матраца батьків (мал.23).

УВАГА: Висота батьківського матраца завжди має перевищувати висоту обмежувального бортика ліжечка, або мати таку саму висоту. Якщо це не так, використовуйте систему регулювання, щоб встановити потрібну висоту з обох боків.

УВАГА: В режимі, щоб спати разом з батьками, 2 ніжки ліжечка завжди мають бути відрегульовані на однаковій висоті.

15. Щоб прикріпити ліжечко до ліжка батьків (режим, щоб спати разом з батьками), використовуйте пару ременів «F», що надаються в комплекті.
16. Тепер пристебніть сірі пряжки «G1» до зубців страхувальних

ременів «D4» та потягніть ці ремені до максимального натягу (мал. 24).

17. Потім протягніть зверху вниз ремені «G» навколо сітки/рейок батьківського ліжка. Завершіть операцію кріплення до ліжка, з'єднавши сірі зубці для кріплення до ліжка та регулювання довжини «G2» з пряжками «C1», які знаходяться під основою виробу (мал. 25), щоб утворилася петля (мал. 26). Виконайте ці операції з обох боків. Щоб полегшити встановлення, під час застібання пряжок рекомендується тримати виріб на невеликій відстані від батьківського ліжка.
18. Тепер повністю присуньте ліжечко до батьківського ліжка, затягніть петлю, підтягнувши ремені «G» (мал. 27), та простежте, щоб повністю натягнулися страхувальні ремені «D4» бічної перегородки, яка опускається. Виконайте операцію спочатку з одного боку, а потім з іншого, регулюючи ремені, поки ліжечко не буде щільно прилягати до матраца батьків.

УВАГА: Якщо ремені «D4» натягнуті не повністю, неможливо зберегти безпечну висоту бортика.

19. Опустіть борт ліжечка, натиснувши кнопку «D1» (мал. 28) та супроводжуючи борт рукою до упору.
20. Заблокуйте всі колеса гальмом «A5» (мал. 29).
21. Щоб закрити бортик «D1», достатньо підняти його, взявшись посередині. Завжди перевіряйте, щоб він був правильно зафіксований.

УВАГА: Перед кожним використанням завжди перевіряйте, щоб між матрацом батьків та бортиком ліжечка не було жодного просвіту. В іншому випадку потягніть ремені «G», щоб досягти потрібного положення. Перевірте, щоб бортик завжди можна було легко повністю опустити та підняти.

УВАГА: Якщо під час операції приєднання виробу до батьківського ліжка неможливо підставити опори виробу під батьківське ліжко, все одно можна прикріпити ліжечко, виконуючи операції, описані в попередніх пунктах, ховаючи опори «A3» за допомогою кнопки розблокування «A4» під час пристиковування виробу до ліжка.

УВАГА: При кожному опусканні бортика перевіряйте, щоб положення відносно матраца батьків залишалось незмінним у порівнянні з тим, яке показано у попередніх параграфах.

УВАГА: Коли виріб використовується в режимі «Спати разом з батьками (приєднання до батьківського ліжка)», його завжди потрібно встановлювати вздовж довгого боку батьківського ліжка. НЕ встановлюйте виріб у ногах або в узголів'ї ліжок.

ЯК ЗАСТЕЛИТИ БАТЬКІВСЬКЕ ЛІЖКО

У режим «Спати разом з батьками (приєднання до батьківського ліжка)» для того, щоб полегшити щоденне застилання батьківського ліжка, можна від'єднати ліжечко від батьківського ліжка. Для цього необхідно повністю підняти бічну перегородку, яка опускається «D», та розстебнути сірі пряжки під основою ліжечка. При повторному кріпленні колиски до батьківського ліжка, знову підтягніть ремені з максимальним натягом, щоб гарантувати правильне та надійне кріплення ліжечка до батьківського ліжка. Уважно стежте за дотриманням всіх пунктів, описаних раніше в параграфі «Режим, щоб спати разом з батьками (приєднання до батьківського ліжка)».

РЕЖИМ ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ ЛІЖЕЧКА

22. Якщо раніше виріб використовувався в режимі, щоб спати разом з батьками, відсуньте виріб від ліжка, розстебнувши пряжки ременів «G», стежачі за страхувальними ременями «D4» бічної перегородки, яка опускається «D».
23. **УВАГА:** Якщо опори «A3» складені, вирівняйте їх до моменту клацання. Повторіть операцію також на іншій ніжці (мал. 30).
24. Перевірте кріплення бічної перегородки, що опускається, до каркаса після її автоматичного підняття.

УВАГА: Зніміть ремені з батьківського ліжка та покладіть у недоступне для дитини місце.

РЕЖИМ ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ МАНЕЖУ

25. Для використання виробу в цьому варіанті зніміть ніжки «A», як показано нижче:

- Переверніть виріб на короткий бік, застеливши перед цим підлогу.
- Висуньте ніжку «A» на максимальну довжину до моменту захисного блокування (мал. 31), натиснувши запобіжний штифт на задній ніжці (мал. 32), та повністю витягніть ніжку з виробу. Повторіть цю операцію з іншого боку.

26. Утримуючи виріб у вертикальному положенні, перейдіть до наступних пунктів, щоб опустити або зняти бортик:

- Витягніть страхувальний ремінь «D4» бічної перегородки, яка опускається «D» на всю довжину та пристебніть його до пряжки «C1» на задній частині основи «C», як показано на малюнку 33 та 34. Повторіть цю операцію також з іншої сторони.
- Поставте виріб на основу «C» та натисніть кнопку «D1», щоб опустити бортик (мал. 35).
- Розстебніть блискавку на тканині бортика (мал. 36) за допомогою скобки та відкиньте тканину так, щоб відкрити горизонтальну трубку (мал. 37).
- Натисніть кнопку «D1» на бічній каретці та одночасно підніміть планку вгору, щоб зняти з ліжечка (мал. 38). Повторіть цю операцію з іншого боку.

УВАГА: Зберігайте зняту планку у недосяжному для дитини місці.

- Покладіть тканину бортика під матрац (мал. 39).

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

Ліжечко та матрац мають текстильні оббивки, які можна зняти та випрати за винятком бічної перегородки, що опускається «D». Щоб зняти оббивку, виконайте процедуру, описану в параграфі «ЯК ЗНЯТИ ОББИВКУ».

УВАГА: Операції знімання та одягання оббивки можуть займати кілька хвилин і мають виконуватись дорослою особою.

Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі пошкоджень не використовуйте та тримайте подалі від дітей.

Не використовуйте для чищення розчинники, абразивні або надто агресивні продукти.

При пранні тканин уважно дотримуйтесь інструкцій, вказаних на етикетці.

Прання при макс. температурі 30°C

Не відбілювати

Не сушити механічним способом

Не прасувати

Не піддавати хімічній чистці

Звичайне сушіння

Після кожного прання перевіряйте тканину і шви на міцність.

УВАГА: Під час зняття та/або надягання оббивки будьте обережні з тканиною, щоб випадково не порвати або не пошкодити її.

УВАГА: Текстильна оббивка бортика, що опускається, частково знімається, щоб можна було зняти бортик, коли ліжечко використовується в якості дитячого манежу (див. пункт 26).

ЯК ЗНЯТИ ОББИВКУ

27. Розстебніть блискавку по периметру основи «H4», а потім вертикальні зовнішні блискавки «H5» та внутрішні «H6».
28. Розстебніть верхні внутрішні кнопки «H2» та зовнішні «H3».
29. Зніміть матрац.
30. Розстебніть дев'ять кнопок «H1» внизу.
31. Від'єднайте елемент верхнього каркаса «B» від конструкції регулювання висоти «F», натиснувши штифт елемента верхнього каркаса «B».
32. Вийміть елемент верхнього каркаса «B» з текстильної оббивки «H».
33. Тепер можна зняти текстильну оббивку.

ЯК ЗНЯТИ ЧОХОЛ МАТРАЦА

34. Розстебніть нижню липучку «E1» (мал. 40), зніміть панель (мал. 41) та нижній матрац «E3» (мал. 42).
35. Розстебніть верхню липучку «E2» (мал. 43) та зніміть верхній матрац «E4» (мал. 44).

Для того щоб знову надягнути чохол на матрац, виконайте щойно описані операції у зворотньому порядку.

РОЗБИРАННЯ ВИРОБУ

Після зняття оббивки виробу та зняття ніжок можна повністю ро-

зібрати виріб, виконуючи пункти з 1 по 6 у зворотньому порядку.

ГАРАНТІЯ

Гарантується відсутність дефектів виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

46 079650 000 000_2033

EN 16890:2017

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 800 188 898 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com

ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ
вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,
e-mail: info@dpss.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ
Голова Держпродспоживслужби
Магалецька В.В.
(прізвище, ім'я, по батькові)
(підпис)
М.П.

ВИСНОВОК
державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від "12" 04 2021 року № 12.2-18-3/7426

Об'єкт експертизи: Меблі для дітей та аксесуари до них торговельної марки Chicco®, згідно з додатком до Висновку.

виготовлений у відповідності із законодавством країни-виробника

Код за УКТЗЕД 9403

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Ввезення; оптово-роздрібна торгівля, реалізація населенню.

Країна-виробник Компанія «Artsana S.p.A.», Via Saldarini Catelli, 1, 22070 Grandate (Como), Italy; Tel. (031) 382111, Fax. (031)382400. («Артсана С.п.А.», вул.Сальдаріні Кателлі, 1, 22070 Грандате (Комо), Італія; Тел. (031) 382111, Факс. (031) 382400). Виробничі потужності розташовані в країнах згідно з додатком.
(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи Компанія «Artsana S.p.A.», Via Saldarini Catelli, 1, 22070 Grandate (Como), Italy; Tel. (031) 382111, Fax. (031)382400. («Артсана С.п.А.», вул.Сальдаріні Кателлі, 1, 22070 Грандате (Комо), Італія; Тел. (031) 382111, Факс. (031) 382400).
(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну контракт додається до супроводжуючої вантаж документації.

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: Конструкція, розміри, склад матеріалів меблів для дітей та аксесуарів до них відповідають гігієнічним вимогам ДСанПіН «Полімерні та полімервмісні матеріали, вироби і конструкції, що застосовуються у будівництві та виробництві меблів. Гігієнічні вимоги», затверджений Наказом МОЗ України від 29.12.2012р. № 1139. Досліджені вироби враховують

морфофункціональні особливості організму дитини. Запах зразків та запах водної витяжки із зразків не перевищує 1 балу. Встановлено високий ступінь зв`язку барвників з основою матеріалів, стійкість захисно-декоративного покриття до дії слини, поту та вологої обробки. Не виявлено шкіро-подразнюючої дії водних витягів із наданих зразків меблів та аксесуарів до них на шкіру людини. Рівні міграції шкідливих речовин у модельне середовище не перевищують (ДКМ): формальдегіду - не більше 0,1 мг/дм^3, ε-капролактаму - не більше 0,5 мг/дм^3, свинцю - не більше 0,03 мг/дм^3, кадмію - не більше 0,001 мг/дм^3 (ДСанПіН «Матеріали та вироби текстильні, шкіряні і хутрові. Основні гігієнічні вимоги». Затверджено Наказом МОЗ України від 29.12.2012р. № 1138, зареєстрованим в Міністерстві юстиції України 09.01.2013 р. за № 86/22618).

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: зберігання та транспортування в упаковці.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи Меблі для дітей та аксесуари до них торговельної марки Chicco®, за наданим заявником зразком, відповідають вимогам діючого санітарного законодавства України і за умови дотримання вимог цього висновку можуть бути використані в заявленій сфері застосування.

Термін придатності -

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо згідно рекомендацій виробника

Висновок дійсний на п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: Підлягає державному контролю, який здійснюється посадовою особою контролюючого органу в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку.

Комісія з питань державної санітарно-епідеміологічної експертизи ДУ «Інститут громадського здоров'я імені О.М. Марзєєва» НАМН України

02094, м. Київ, вул. Попудренка, 50, тел. (044) 292-13-97

Протокол експертизи №428 від 01.04.2021 року

Голова експертної комісії Н.С. Полька

Додаток до висновку державної санітарно-епідеміологічної експертизи

№ 12.2-18-3/ 7426 від 12.04. 2021 р.

Меблі для дітей та аксесуари до них торговельної марки Chicco®,
виробник компанія «Artsana S.p.A.», код за УКТЗЕД 9403

№ п/п	Назва виробу	Код УКТЗЕД	Потужності виробництва та їх адреса
1	Дитяче ліжко 3 в 1 Next2Me Forever*, в асортименті * Дитяче ліжко 3 в 1 Некст2Мі Форевер, в асортименті	9403	"Artsana S.p.A.", Via Saldarini Catelli, 1, 22070 Grandate (Como), Italy. ("Артсана С.п.А.", вул.Сальдаріні Кателлі, 1, 22070 Грандате (Комо), Італія) "Artsana Romania", Allea SF.Gheorghe №2, 710010 Botosani, Romania. ("Артсана Романія", Аллея СФ. Георги №2, 710010 Ботошані, Румунія) "Caben Asia Pacific Ltd.", 8-9/F Tal Building, 49 Austin Road, Kowloon, Hong Kong, China. ("Кабен Азія Пасіфік Лтд.", 9/Ф Тал Білдінг, 49 Оустін Роад, Коулун, Гонконг, Китай) "Lerado (Zhongshan) Industrial Co., Ltd.", №28, Kuixing Road, Dongsheng Town, Zhongshan City, Guangdong Province 528414, China. "Лерадо (Чжуншань) Індастріал Ко., Лтд.", №28 Куйсін Роад, Дуншен Тоун, Чжуншань Сіті, Гуандун Провінс 528414, Китай) "Guangdong Road Mate Group Co.,Ltd", No.1 Qingfeng Road, Henglan Town, Zhongshan City, Guangdong Province 528478, China. ("Гуандун Роад Мейт Груп Ко., Лтд.", №1, Цінгфен Роад, Хенглан Тоун, Чжуншань Сіті, Гуандун Провінс 528478, Китай) "China Bambino Prezioso Co., Ltd.", Yinhe Industrial Zone, Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong Province, China. ("Чайна Бамбіно Презіосо Ко., Лтд.", Інхе Індастріал Зон, Цінсі Тоун, Дунгуань Сіті, Гуандун Провінс, Китай) "Goodbaby Child Products Co., Ltd", №28, Lufeng East Road, Lujia Town, Kunshan City, Jiangsu Province, China. ("Гудбебі Чайлд Продактс Ко., Лтд.", №28, Люфенг Іст Роад, Луцзя Тоун, Куншань Сіті, Цзянсу Провінс, Китай)
2	Набір складових для дитячого ліжка 3 в 1 Next2Me Forever*, в асортименті * Набір складових для дитячого ліжка 3 в 1 Некст2Мі Форевер, в асортименті		
3	Набір текстилю для дитячого ліжка 3 в 1 Next2Me Forever*, в асортименті * Набір текстилю для дитячого ліжка 3 в 1 Некст2Мі Форевер, в асортименті		
4	Дитяче ліжко-манеж 3 в 1 Next2Me Forever*, в асортименті * Дитяче ліжко-манеж 3 в 1 Некст2Мі Форевер, в асортименті		
5	Набір складових для дитячого ліжка-манежу 3 в 1 Next2Me Forever*, в асортименті * Набір складових для дитячого ліжка-манежу 3 в 1 Некст2Мі Форевер, в асортименті		
6	Набір текстилю для дитячого ліжка-манежу 3 в 1 Next2Me Forever*, в асортименті * Набір текстилю для дитячого ліжка-манежу 3 в 1 Некст2Мі Форевер, в асортименті		

Голова експертної комісії **Н.С. Полька**